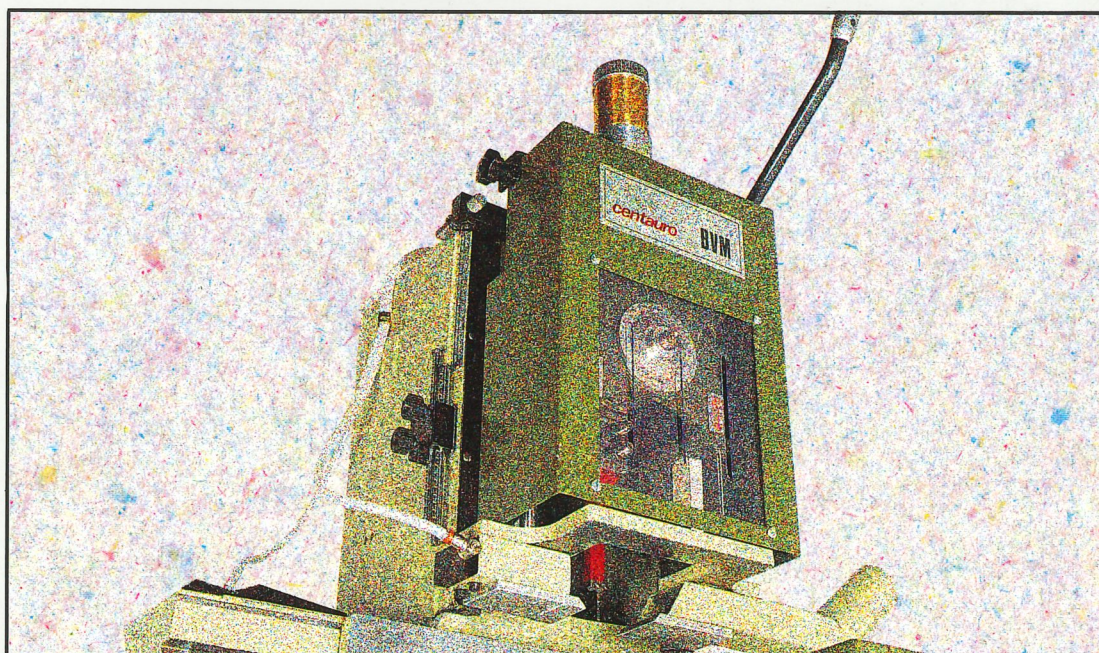


BVM-BVO




centauro

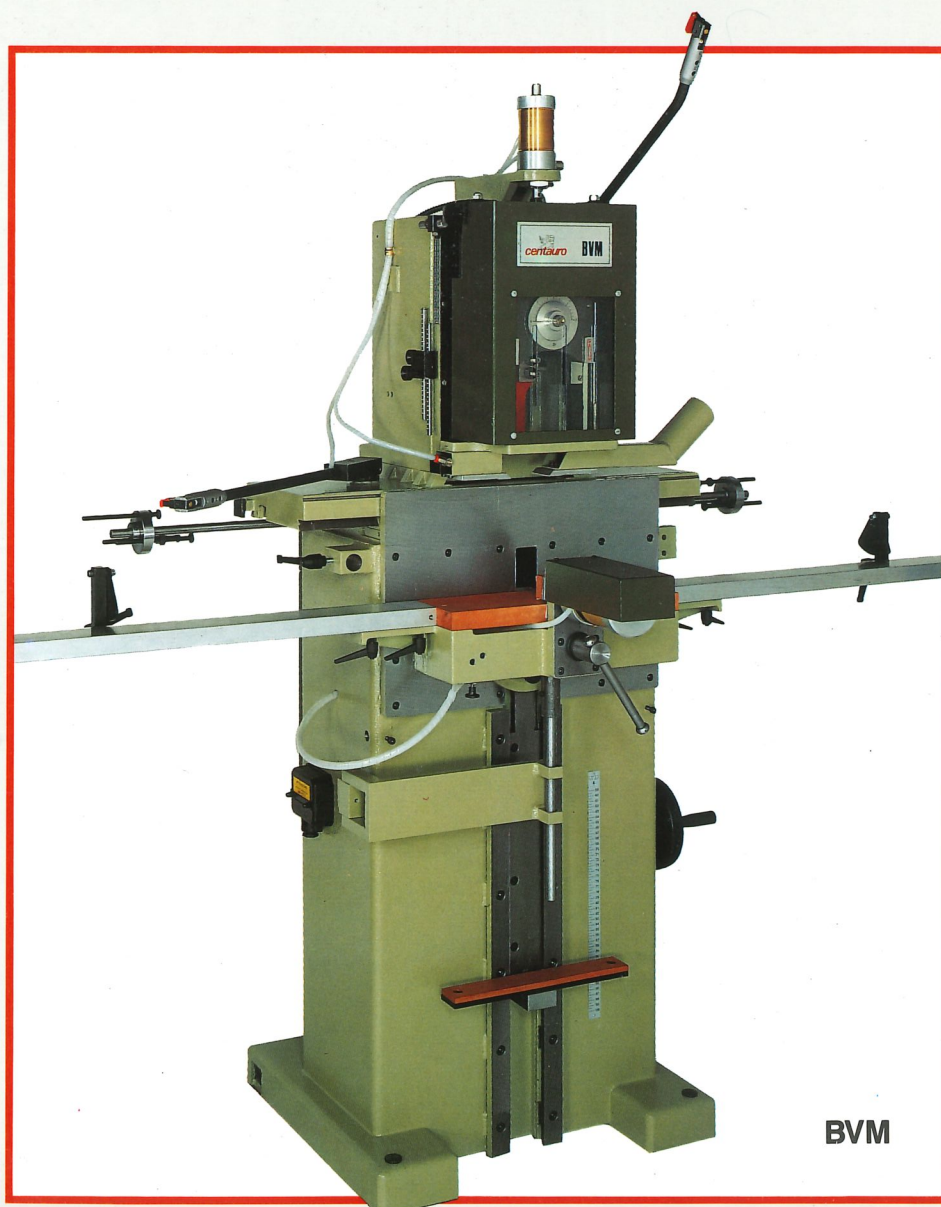
BVM - BVO

BEDANTRICI VERTICALI A UNA TESTA

- Progettate per eseguire, con lo stesso utensile, cave di diverse lunghezze e profondità su montanti di finestre, persiane e porte.
- Basamento elettrosaldato ad alta resistenza.
- Testa, carrello e tavola di lavoro in ghisa.
- Testa operatrice su guide prismatiche in acciaio temprato e rettificato con scorrimento su pattini a rullini.
- Raschiatori per autopulizia guide.
- Comando manuale corsa verticale della testa per mod. BVM.
- Controllo oleo-pneumatico corsa verticale della testa per mod. BVO.
- Bloccaggio pneumatico automatico del pezzo con paraschegge.
- Leva spostamento carrello con comando pneumatico di sbloccaggio.
- Bocca di aspirazione

MORTAISEUSES VERTICALES À UNE TÊTE

- Projetées pour exécuter, avec le même outil, mortaises de différente longueur et profondeur sur montants de fenêtres, persiennes et portes.
- Bâti electro-soudé très robuste.
- Tête, chariot et table de travail en fonte.
- Tête d'usinage sur glissières prismatiques en acier trempé et rectifié avec glissement à aiguilles de roulement.
- Racleurs pour auto-nettoyage des glissières.
- Commande manuelle course verticale de la tête pour mod. BVM.
- Commande oléo-pneumatique course verticale de la tête pour mod. BVO.
- Blocage pneumatique automatique de la pièce avec paraschegge.
- Levier de déplacement chariot avec commande de déblocage pneumatique.
- Buse d'aspiration.



BVM

BVM - BVO

EINKOPFIGE VERTIKALE STEMMASCHINEN

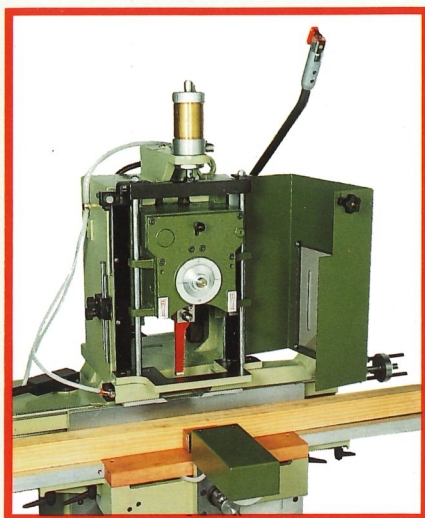
- Diese Maschinen wurden für die Ausführung mit dem selben Werkzeug von Schlitzern mit verschiedener Länge und Tiefe auf Fensterteile, Klappladen und Türen entwickelt.
- Maschinenständer aus massivem Schweisstahl für maximale Haltbarkeit und Stabilität.
- Wagen, Kopf und Arbeitstisch aus Gusseisen.
- Fräskopf auf Prismenführungen aus gehärteten und geschliffenen Stahl auf Gleitrollenschuh.
- Reinigungschabern für Kopfführungen.
- Handbetätigte Steuerung der Kopf-Vertikalbewegung für das Mod. BVM.
- Ölpneumatische Steuerung der Kopf-Vertikalbewegung für das Mod. BVO.
- Automatische Werkstückblockierung pneumatisch gesteuert mit Splitterschützer.
- Hebel zur Betätigung des Wagenlängenvorschubs mit pneumatischer Blockiersteuerung.
- Absaughaube.

ONE HEAD VERTICAL MORTISERS

- Designed to carry out, with the same tool, slots of different length and depth on window pieces, shutters and doors.
- Electro-weld steel frame to ensure maximum strength and stability.
- Head unit, carriage and working table in cast-iron.
- Working head runs on prismatic guides in hardened and ground steel with needle sliding shoes.
- Self-cleaning scrapers of head guides.
- Manual control for head vertical stroke for BVM model.
- Oil-pneumatic control for head vertical stroke for BVO model.
- Pneumatic and automatic locking device of workpiece with splinter guard.
- Carriage traverse lever with pneumatic release control.
- Sawdust hood.



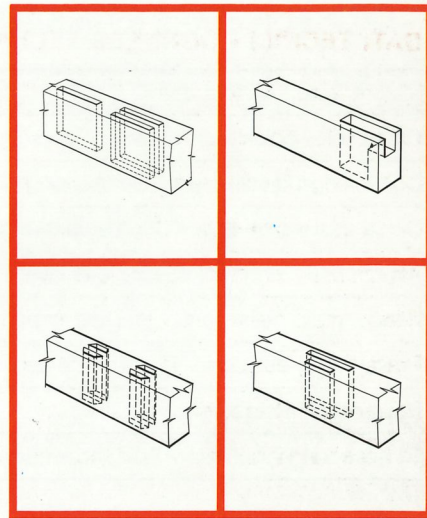
BVM - BVO



Particolare della testa operatrice.
Detail de la tête d'usinage.
Detailansicht des Fräskopfes.
Detail of head unit.



Apertura rapida del piano di lavoro per l'esecuzione della cava nelle porte.
Ouverture rapide de la table de travail pour l'exécution de la mortaise dans les portes.
Schnelle Öffnung des Arbeitstisches für die Ausführung von Schlitzten in der Tür.
Rapid opening of the working table to produce slots in the door.



Esempi di cave realizzabili.
Exemples de mortaises réalisables.
Beispiele von ausführbaren Schlitzten.
Examples of slots that can be performed.

EQUIPAGGIAMENTO STANDARD

- Bloccaggio pneumatico automatico del pezzo con paraschegge.
- Pistola ad aria compressa per pulitura macchina.
- Prolunghe piano di lavoro in alluminio con battute di riferimento.
- Regolo speciale per calcolo lunghezza cava.
- Chiavi di servizio.

EQUIPEMENT STANDARD

- Blocage pneumatique automatique de la pièce avec para-éclats.
- Pistolet à air comprimé pour nettoyage machine.
- Rallonge de la table de travail en aluminium avec butées de référence.
- Règle speciale pour calcul longueur de la mortaise.
- Clés de service.

OPZIONALI A RICHIESTA

- Discesa testa a 2 posizioni controllate per BVO.
- Esecuzione a norme CEE comprensiva di: protezione magnetotermica sul motore, micro interruttore su sportello accesso bedano, carter di protezione posteriore, interruttore generale lucchettabile, pulsante di emergenza a ritenuta, cilindro di bloccaggio pezzo con posizionamento a bassa pressione, valvola elettropneumatica di sicurezza inizio lavoro.
- Bedani singoli e doppi.

OPTIONS SUR DEMANDE

- Descente tête à 2 positions contrôlées pour BVO.
- Execution à normes CEE inclusive de: protection magnétothermique sur le moteur, micro-rupteur sur le protecteur accès bedane, carter de protection postérieur, interrupteur général verrouillable, bouton d'arrêt d'urgence, cylindre de blocage pièce avec positionnement à basse pression, soupape électro-pneumatique de sécurité début travail.
- Bedanes simples et doubles.

STANDARD AUSSTATTUNG

- Automatische Werkstückblockierung pneumatisch gesteuert mit Splitterschützer.
- Druckluftpistole zur Maschinenreinigung.
- Alu. Tischverlängerungen mit Anschlägen.
- Spezialrechnenschieber um die Schlitzlänge festzusetzen.
- Werkzeuge für Maschinenwartung.

STANDARD EQUIPMENT

- Pneumatic and automatic locking device of workpiece with splitter guard.
- Compressed-air gun for cleaning the machine.
- Aluminium table extensions with adjustable stops.
- Special calculating rule to determine the slot length.
- Service spanners.

SONDERAUSSTATTUNG

- Kopfsenkung mit 2 Stellungen für BVO.
- Maschinenausführung gemäss den CEE Vorschriften: Magneto-Thermoschutzschalter auf dem Motor, Mikroschalter bei der Lochbeitel-Schutztüre, Hinterschutzhaube, schlossbarer Hauptschalter, Notstoppschalter, Werkstück-blockierzylinder mit Niederdruckpositionierung, Elektropneumatische Sicherheitsventil für Arbeitsanfang.
- Einfache oder doppelte Lochbeitel.

OPTIONAL EQUIPMENT

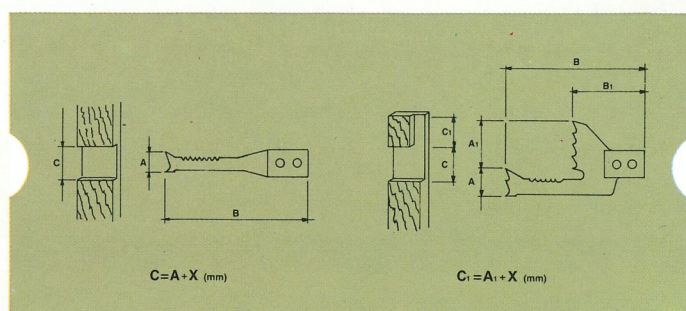
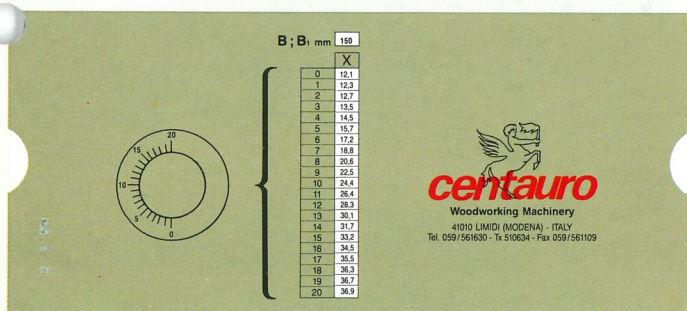
- Two-position head lowering for BVO.
- Machine version according to CEE standard: thermal overload cut-out on the motor, micro-switch on chisel guard, padlockable main switch, rear head guard, emergency stop button, with non-return device, workpiece locking cylinder with low pressure positioning, safety valve of working cycle start.
- Single or double chisels.

BVM - BVO

DATI TECNICI - DONNÉES TECHNIQUES	BVM	BVO	
Motore testa / Moteur tête	HP 3 (2,2 Kw)	HP 3 (2,2 Kw)	
Corsa utile verticale della testa / Course utile verticale de la tête	135	150	mm
Corsa longitudinale testa / Course longitudinale tête	300	300	mm
Corsa trasversale testa / Course transversale tête	80	80	mm
Altezza max. montante sul piano di lavoro / Hauteur max. montant sur la table de travail	160	160	mm
Altezza max. della porta / Hauteur max. de la porte	1000	1000	mm
Pressione di esercizio / Pression de service	6	6	bar
Peso netto / Poids net	435	445	Kg
Dimensioni d'ingombro / Encombrement	2100×1000×1000	2100×1000×1000	mm

TECHNISCHE DATEN - TECHNICAL SPECIFICATIONS	BVM	BVO	
Motorstärke des Fräskopfes / Head motor power	HP 3 (2,2 Kw)	HP 3 (2,2 Kw)	
Vertikal-Nutzhub des Fräskopfes / Vertical working stroke of head	135	150	mm
Längshub des Fräskopfes / Longitudinal head stroke	300	300	mm
Querhub des Fräskopfes / Traverse head stroke	80	80	mm
Max. Höhe des Fensterteiles auf dem Tisch / Max. height of window piece on table	160	160	mm
Max. Höhe der Tür / Max. height of door	1000	1000	mm
Betriebsdruck / Working pressure	6	6	bar
Netto Gewicht / Net weight	435	445	Kg
Ausmaße / Overall dimensions	2100×1000×1000	2100×1000×1000	mm

Illustrazioni, caratteristiche generali e dati tecnici non sono impegnativi.





MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

41010 Limidi (Modena) Italy - Via Carpi-Ravarino, 87 - Tel. (059) 561630 - Tx 510634 - Fax (059) 561109